

DODATOK č. 2

K ZMLUVE O DIELO č. 2025/GD/01/002

uzavretej v zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

I.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ:

So sídlom:

Zastúpený:

Splnomocnenec:

IČO:

DIČ:

Právna forma:

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

d'alej len „Objednávateľ“

Rímskokatolícka cirkev, Biskupstvo Spišské Podhradie

Spišská Kapitula 9, 053 04 Spišské Podhradie

Mons. prof. František Trstenský, PhD., spišský diecézny biskup

ThLic. Peter Matis, koordinátor projektu

00179124

2021235689

cirkevná organizácia

Slovenská sporiteľňa, a.s.

SK32 0900 0000 0051 4681 1570

a

1.2 Zhotoviteľ:

So sídlom :

Štatutárny orgán:

Zastúpený a oprávnený

jednať vo veciach zmluvy:

IČO :

DIČ :

IČ DPH :

Bankové spojenie :

Číslo účtu IBAN :

Zapísaný v :

d'alej len Zhotoviteľ

STRABAG s.r.o.

Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava

Ing. Branislav Lukáč, Ing. Milada Kušnírová, Ing. Martin Martinák,
konatelia spoločnosti

Ing. Marián Kropuch, technický vedúci oblasti Východ, Ing. Ján Lietava, ekonomický vedúci oblasti Východ, Ing. Viktor Kanda,
vedúci prevádzkovej jednotky Poprad

17 317 282

2020316298

SK 2020316298

UniCredit Bank Czech and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

SK54 1111 0000 0014 2311 0003

v OR Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 991/B

II.

PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 24.02.2025 Zmluvu o dielo č. 2025/GD/01/002 (ďalej ako „Zmluva“). Predmetom Zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa stavebné práce s názvom: „**Ciricium a Slovenský Vatikán. Ochrana a revitalizácia sakrálnych pamiatok a miest v ich okolí**“, číslo **PLSK.03.01-IP.01-0015/23** (ďalej len „dielo“), časť č. 1: Regenerácia Kapitulskej uličky (ďalej len „dielo“) podľa dohodnutých podmienok a záväzkov objednávateľa riadne zhotovené dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela, ktorá je výsledkom súťaže uskutočnenej podľa § 110 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorá bola zverejnená vo Vestníku verejného obstarávania č. 196/2024 zn. 24197 – WYP zo dňa 03.10.2024.

2.2. Zmluvné strany sa v súlade s bodom 13.2 článku XIII. Záverečné ustanovenia Zmluvy dohodli na uzatvorení tohto dodatku č. 2 k Zmluve o dielo, a to v zmysle § 18 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní, podľa ktorého je možné meniť zmluvu bez nového verejného obstarávania, ak zmena nemodifikuje celkový charakter zmluvy a cena sa nemení.

2.3. Tento dodatok sa týka výlučne zmeny technických špecifikácií vybraných položiek diela, pričom rozsah prác, množstvá a celková cena diela zostávajú bezo zmeny.

2.4. Konkrétne zmeny sú nasledovné:

2.4.1. Chránička

Pôvodná špecifikácia: chránička typu Rúrka HDPE 50x4

Nová špecifikácia: chránička typu Multirúra 4x12/8 (aktuálne dostupná technológia, spĺňa platné technické normy).

Množstvo a cena: bezo zmeny.

Odôvodnenie: Projektová dokumentácia bola spracovaná v roku 2017, keď moderný typ chráničky (typ Multirúra 4x12/8) nebol bežne ani cenovo dostupný. Pôvodne navrhovaný typ X zodpovedal možnostiam a normám platným v čase spracovania PD. V súčasnosti je technológia typu Y štandardom stavebnej praxe, prináša vyššiu kvalitu a životnosť, pričom je ekonomicky porovnateľná s pôvodným riešením. Zmena preto predstavuje len technické spresnenie špecifikácie bez vplyvu na cenu a rozsah diela.

2.4.2. Chodník

Pôvodná špecifikácia: chodník z travertínu.

Nová špecifikácia: chodník zo zmesi travertínu a čadiča.

Množstvo a cena: bezo zmeny.

Odôvodnenie: Zmena špecifikácie je vykonaná z estetických a technických dôvodov. Čadič je tradičný a odolný materiál, ktorý sa v regióne Spiša používal pri tvorbe spevnených plôch a ciest. V kombinácii s travertínom vytvára harmonický vizuálny dojem a zvyšuje trvácnosť chodníka voči poveternostným vplyvom a mechanickému opotrebovaniu. Travertín zostáva zachovaný ako výrazný prvok, doplnený o čadič, ktorý je odolnejší voči zaťaženiu a pôsobí v súlade s historickým charakterom Kapitulskej uličky. Táto úprava predstavuje technické a architektonické spresnenie pri zachovaní ceny a rozsahu prác.

2.4.3. Svietidlá

Pôvodná špecifikácia: 8 ks svietidiel typu A (MICROLISET 130 31W L1475 CLD SL OS, 13W L620 CLD SL OS)

Nová špecifikácia: 4 ks svietidiel typu B - LED svietidlo zemné, 8w 502 lm, 2700K, optika flood 25o.
Cena: bezo zmeny.

Odôvodnenie: Pôvodný návrh osvetlenia vychádzal z koncepcie klasických statických informačných tabúl, ktoré mali byť nasvietené slabšími externými svietidlami. Vzhľadom na to, že informačné tabule boli v procese prípravy projektu nahradené modernými elektronickými infopanelmi, umiestnenými na inom mieste, pôvodné riešenie osvetlenia stratilo opodstatnenie. Z tohto dôvodu sa zmluvné strany dohodli na úprave špecifikácie svietidiel a ich premiestnení priamo do vozovky, kde zabezpečia nasvietenie priestoru a zvýšenie bezpečnosti. Nové svietidlá sú technologicky vyspelejšie: využívajú LED technológiu s vysokou svietivosťou, sú konštruované na dlhú životnosť a odolnosť

voči vode aj mechanickému zaťaženiu pri premávke. Zmena tak predstavuje funkčné, energeticky efektívne a kvalitnejšie riešenie pri zachovaní celkovej ceny položky.

2.4.4. Infopanely

Pôvodná špecifikácia: 2 ks statický panel so sklom a osvetlením.

Nová špecifikácia: 2 ks interaktívny KIOSK s vyššou technickou hodnotou (energetická účinnosť, životnosť, svetelný výkon).

Cena: bezo zmeny.

Odôvodnenie: Pôvodný návrh z roku 2017 vychádzal z vtedajších technických možností a počítal s inštaláciou klasických statických informačných tabúlí. V súčasnosti sú dostupné moderné elektronické infopanely, ktoré umožňujú plne funkčné digitálne zobrazenie obsahu, sú používateľsky atraktívnejšie a poskytujú väčšiu flexibilitu pri aktualizácii informácií. Táto zmena predstavuje technologický posun vpred, pri zachovaní množstva a ceny položky, a je v súlade s cieľom projektu sprístupniť kultúrne dedičstvo modernou a inovatívnou formou.

III. CHARAKTER ZMIEN

3.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmeny uvedené v článku II. predstavujú výlučne úpravu technických špecifikácií materiálov a zariadení, pričom:

- rozsah diela zostáva nezmenený,
- množstvá jednotlivých položiek zostávajú nezmenené,
- celková cena diela zostáva nezmenená.

3.2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že tieto zmeny:

- nepredstavujú zmenu ekonomickej rovnováhy v prospech zhotoviteľa,
- nemenia podstatu diela a nezakladajú nový predmet plnenia,
- nemajú charakter podstatnej zmeny predmetu zmluvy v zmysle § 18 zákona č. 343/2015 Z. z.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

4.1. Dodatok č. 2 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami. Pričom bude dodatok č. 2 zverejnený na webovom sídle Objednávateľa (https://kapitula.sk/ciricium_slovenskyvatikan/).

4.2. Dodatok č. 2 je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z toho tri obdrží Objednávateľ a dva Zhotoviteľ.

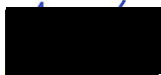
4.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku č. 2 riadne a dôsledne prečítali, porozumeli jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku č. 2 a na znak slobodného a vážneho súhlasu ho podpísali.

4.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto dodatkom nedotknuté a naďalej v plnom rozsahu platné.

V Spišskom Podhradí, dňa 27. 08. 2025

Objednávateľ:

Rímskokatolícka cirkev
Biskupstvo Spišské Podhradie



ThLic. Peter Matis
koordinátor projektu
na základe generalného splnomocnenia



V Geči, dňa 27-08-2025

Zhotoviteľ:

STRABAG, s.r.o.



AG s.r.o.
livity 61/A, 825 18 Bratislava

Ing. Marián Kropuch
technický vedúci oblasť Východ na
základe plnej moci



Ing. Ján Lietava
ekonomický vedúci oblasti Východ
na základe plnej moci



DIECÉZNA KÚRIA

PROJEKTOVÉ ODDELENIE

Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Spišské Podhradie
Spišská Kapitula 661/9, 053 04 Spišské Podhradie

Spišské Podhradie, dňa 1. 6. 2024
Prot. č. BÚSP-1550/2023/Vkc-3789/2024

SPLNOMOCNENIE

Splnomocniteľ: **Rímskokatolícka cirkev, Biskupstvo Spišské Podhradie**
Sídlo: Spišská Kapitula 9, 053 04 Spišské Podhradie
IČO: 00179124
Právna forma: cirkevná organizácia
Zastúpený: Mons. prof. František Trstenský, PhD., spišský diecézny biskup

(ďalej len „Splnomocniteľ“)

týmto v plnom rozsahu splnomocňuje

Splnomocnenec: **Mgr. Peter Matis**
Dátum a miesto nar.: [REDACTED]
Číslo OP: [REDACTED]
Rodné číslo: [REDACTED]
Trvalé bydlisko: [REDACTED]

(ďalej ako „Splnomocnenec“)

na to, aby ho splnomocnenec zastupoval pri všetkých právnych úkonoch v rámci projektu „*Ciricium a Slovenský Vatikán. Ochrana a revitalizácia sakrálnych pamiatok a miest v ich okolí*“, číslo PLSK.03.01-IP.01-0015/23.

V rozsahu toto splnomocnenia je splnomocnenec oprávnený konať v mene splnomocniteľa vo vzťahu ku všetkým fyzickým a právnickým osobám, štátnym orgánom, orgánom miestnej samosprávy, iným orgánom verejnej správy a svojimi úkonmi zaväzovať splnomocniteľa k povinnostiam a nadobúdať pre splnomocniteľa práva. Splnomocnenec je oprávnený v mene splnomocniteľa najmä podpisovať listiny vrátane všetkých typov zmlúv, zastupovať splnomocniteľa vo všetkých súdnych, správnych alebo iných obdobných konaniach, disponovať peňažnými prostriedkami splnomocniteľa, vrátane peňažných prostriedkov nachádzajúcich sa na bankových účtoch splnomocniteľa, preberať všetky typy poštových zásielok adresovaných splnomocniteľovi a v tejto súvislosti vykonávať v mene splnomocniteľa akékoľvek právne úkony.

Toto splnomocnenie je udelené na obdobie od **1.6.2024** do **31.12.2026**.

Splnomocnenec nie je oprávnený dáť sa v prípade potreby zastupovať tretou osobou, ktorú namiesto neho bude v rozsahu toto splnomocnenia konať v mene splnomocniteľa.

Splnomocniteľ

[REDACTED]

Mons. prof. František Trstenský, PhD.
spišský diecézny biskup



Splnomocnenec toto splnomocnenie v plnom rozsahu prijíma.
V Spišskom Podhradí 1.6.2024

[REDACTED]

Mgr. Peter Matis

aneste Spišské Podhradie osvedčuje, že podpis na listine upodl. a. -----
za svoj vlastný
rodné číslo trvale bytom
....., ktorého/jej totožnosť bola preukázaná
.....
Osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod. por. č.: 266/2024

✓ Spišskom Podhradí dňa 1.7.2024

číslo podpisania listiny 45



PLNÁ MOC

Spoločnosť **STRABAG s.r.o.**

Sídlo: Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava

IČO: 17 317 282

Štatutárny orgán: Ing. Milada Kušnírová, konateľka

Ing. Branislav Lukáč, konateľ

Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 991/B

splnomocňuje

Ing. Mariána Kropucha, bytom: [REDACTED]

(ďalej len „splnomocnenec“),

aby spoločnosť STRABAG s.r.o. zastupoval v nasledovnom rozsahu:

- pri všetkých úkonoch v rámci zadávania verejných zákaziek s predpokladanou hodnotou zákazky do 5,0 mil. € (slovom päť miliónov Eur) bez DPH,
- pri všetkých právnych úkonoch v obchodných veciach, pokiaľ hodnota jedného úkonu nepresiahne 5,0 mil. € (slovom päť miliónov Eur) bez DPH,
- v pracovnoprávných vzťahoch - ukladať podriadeným zamestnancom pracovné úlohy, organizovať, riadiť, kontrolovať ich prácu a dávať im na ten účel záväzné pokyny, uzatvárať v mene zamestnávateľa dodatky k pracovným zmluvám,
- v písomnom aj ústnom styku pred orgánmi štátnej správy a územnej samosprávy, podával vyjadrenia, návrhy, žiadosti.

Splnomocnenec je oprávnený najmä na podpis ponuky, akýchkoľvek prehlásení, ktoré vyžaduje verejný obstarávateľ/obstarávateľ a akýchkoľvek súvisiacich dokumentov pre súťaž, podanie ponuky, účasť na otváraní ponúk, podávanie návrhov na preskúmanie úkonov zadávateľa, uzatvárať zmluvy o dielo, uzatvárať iné typy zmlúv a dohôd podľa Obchodného alebo Občianskeho zákonníka s výnimkou scudzovania alebo zaťažovania nehnuteľností, uplatňovať nároky a vzdávať sa nárokov z uzatvorených zmlúv, potvrdzovať plnenia.

Splnomocnenec koná a podpisuje vždy spoločne s ďalšou splnomocnenou osobou.

Bratislava, dňa 21.12.2023

[REDACTED]
Ing. Milada Kušnírová
konateľka

[REDACTED]
Ing. Branislav Lukáč
konateľ

Splnomocnenie prijímam: Ing. Marián Kropuch

Dátum prijatia plnej moci: 21.12.2023

Podpis splnomocnenca: [REDACTED]



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Bc. Ing. Milada Kušnírová**, dátum narodenia: [redacted] rodné číslo: [redacted]
pobyt: **Štefana Králik 7066/1A, Bratislava-Devínska Nová Ves, Slovenská republika**, ktorého(ei)
totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [redacted]
listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov:
O 1129880/2023.

Bratislava dňa 21.12.2023



[redacted]
Mgr. Martina Báňasová
notár



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Ing. Branislav Lukáč**, dátum narodenia: [redacted] rodné číslo: [redacted] pobyt:
Mínešská 1677/19, Bratislava-Rusovce, Slovenská republika, ktorého(ei) totožnosť som zistil(a)
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [redacted] listinu predomnou
vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 1129881/2023.**

Bratislava dňa 21.12.2023



[redacted]
Mgr. Martina Báňasová
notár

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

PLNÁ MOC

Spoločnosť **STRABAG s.r.o.**

Sídlo: Mlynské Nivy 61/A, 825 18 Bratislava

IČO: 17 317 282

Štatutárny orgán: Ing. Milada Kušnírová, konateľka

Ing. Branislav Lukáč, konateľ

Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 991/B

splnomocňuje

Ing. Ján Lietavu, bytom: Výšná Hutka 149, 040 18 Košice, nar. [REDACTED]

(ďalej len „splnomocnenec“),

aby spoločnosť STRABAG s.r.o. zastupoval v nasledovnom rozsahu:

- pri všetkých úkonoch v rámci zadávania verejných zákaziek s predpokladanou hodnotou zákazky do 5,0 mil. € (slovom päť miliónov Eur) bez DPH,
- pri všetkých právnych úkonoch v obchodných veciach, pokiaľ hodnota jedného úkonu nepresiahne 5,0 mil. € (slovom päť miliónov Eur) bez DPH,
- v pracovnoprávných vzťahoch - ukladať podriadeným zamestnancom pracovné úlohy, organizovať, riadiť, kontrolovať ich prácu a dávať im na ten účel záväzné pokyny, uzatvárať v mene zamestnávateľa dodatky k pracovným zmluvám,
- v písomnom aj ústnom styku pred orgánmi štátnej správy a územnej samosprávy, podával vyjadrenia, návrhy, žiadosti.

Splnomocnenec je oprávnený najmä na podpis ponuky, akýchkoľvek prehlásení, ktoré vyžaduje verejný obstarávateľ/obstarávateľ a akýchkoľvek súvisiacich dokumentov pre súťaž, podanie ponuky, účasť na otváraní ponúk, podávanie návrhov na preskúmanie úkonov zadávateľa, uzatvárať zmluvy o dielo, uzatvárať iné typy zmlúv a dohôd podľa Obchodného alebo Občianskeho zákonníka s výnimkou scudzovania alebo zaťažovania nehnuteľností, uplatňovať nároky a vzdávať sa nárokov z uzatvorených zmlúv, potvrdzovať plnenia.

Splnomocnenec koná a podpisuje vždy spoločne s ďalšou splnomocnenou osobou.

Bratislava, dňa 21.12.2023

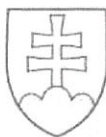
[REDACTED]
Ing. Milada Kušnírová
konateľka

[REDACTED]
Ing. Branislav Lukáč
konateľ

Splnomocnenie prijímam: Ing. Ján Lietava

Dátum prijatia plnej moci: 21.12.2023

[REDACTED]
Podpis splnomocnenca:



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Bc. Ing. Milada Kušnírová**, dátum narodenia: [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED]
pobyt: **Štefana Králik 7066/1A, Bratislava-Devínska Nová Ves, Slovenská republika**, ktorého(ej)
totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED]
listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 1129850/2023**.

Bratislava dňa 21.12.2023



[REDACTED]
Mgr. Martina Báňasová
notár



OSVEDČENIE O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINE (LEGALIZÁCIA)

Osvedčujem, že: **Ing. Branislav Lukáč**, dátum narodenia: [REDACTED] rodné číslo: [REDACTED] pobyt:
Mínešská 1677/19, Bratislava-Rusovce, Slovenská republika, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a)
zákonným spôsobom: doklad totožnosti - občiansky preukaz, číslo: [REDACTED] listinu predomnou
vlastnoručne podpísal(a). Poradové číslo knihy osvedčenia pravosti podpisov: **O 1129851/2023**.

Bratislava dňa 21.12.2023



[REDACTED]
Mgr. Martina Báňasová
notár

Upozornenie:

Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť
skutočností uvádzaných v listine
(§ 58 ods. 4 Notárskeho poriadku)